

	<p>Object: Buzsáki, berzencei horvát nyelvű szövegek magyar fordításai (Szent Iván napi tűzgrás, imák, gyógyító ráolvasások)</p> <p>Museum: Rippl-Rónai Múzeum Fő u. 101. 7400 Kaposvár 20/287-9323 titkarsag@smmi.hu</p> <p>Collection: RRM_EA_Együd-hagyaték ADATTÁR ÉS FILMTÁR EGYBEN, NÉPRAJZI GYŰJTEMÉNY, RRM_EA_A_Együd-hagyaték ADATTÁR</p> <p>Inventory number: RRM_EA_A_116.1</p>
--	--

Description

Buzsáki, berzencei, Dráva menti horvát nyelvű szövegek és magyar fordításai (Szent Iván napi tűzgrás, imák, gyógyító ráolvasások stb.).

A szövegeket Begovác Rózsa fordította le.

Basic data

Material/Technique: Gépelt kézirat
Measurements: 44 oldal

Events

Collected	When	
	Who	Begovác Rózsa (1953-)
	Where	
Collected	When	1970s
	Who	Együd Árpád (folklórkutató)(1921-1983)
	Where	Somogy County
[Relationship to location]	When	

	Who	
	Where	Berzence
[Relationship to location]	When	
	Who	
	Where	Vízvár
[Relationship to location]	When	
	Who	
	Where	Heresznye
[Relationship to location]	When	
	Who	
	Where	Törökkoppány
[Relationship to location]	When	
	Who	
	Where	Lakócsa
[Relationship to location]	When	
	Who	
	Where	Varjaskér
[Relationship to location]	When	
	Who	
	Where	Buzsák
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Sánta Vendelné Csalfa Mari (Berzence)
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Buzsáki Istvánné Varga Rozália (1900-?)
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Csikvár Istvánné Pinterics Katalin (1913-?)

	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Lado
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Pataki Józsefné
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Villányi Józsefné
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Fucskár Józsefné (1916-?)
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Kovácsévics Györgyné (1917-?)
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Babodi Sándorné Pásztorics Margit (1904-?)
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Skrinyár Ignácné Proity Mária (1902-)
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Bura Miklósné Bebics Rozália (1908-?)
	Where	

[Relation to person or institution]	When	
	Who	Cseterics Istvánné Posza Teréz (1905-?)
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Sági Józsefné Dörnyei Mária (1906-?)
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Knezics Istvánné Tamasics Mária (1903-)
	Where	

Keywords

- "huszigyárgyázás"
- Custom
- Dráva menti horvátok
- Ethnography
- Kolo
- Menyasszony kísérő
- Prayer
- Puderálás
- Szent Iván napi tűzugrás
- Szent Iváni ének
- Szent Katalin imádsága
- ballad
- fordítás
- horvát nyelvű
- kétnyelvű
- köszöntő
- népi gyermekjáték
- népi gyógyászat
- ráolvasás
- óvó imádság
- újévi köszöntő

Literature

- Együd Árpád (1978): Adatok a láncolatot versek számszimbolikájához. Kaposvár